

# DermaWand<sup>®</sup> Pro

PRZEWODNIK KOSMETYCZNY



Język Polski



UWAGA: Przed rozpoczęciem korzystania z produktu należy przeczytać niniejszą instrukcję. Nieprzestrzeżenie instrukcji i środków ostrożności zawartych w niniejszej instrukcji może spowodować poważne obrażenia. Instrukcję należy przechowywać w bezpiecznym miejscu do wykorzystania w przyszłości. Instrukcję należy przechowywać w bezpiecznym miejscu do wykorzystania w przyszłości.

# Zawartość

## Poznaj swój DermaWand® Pro

Wstęp.....	3
Ważne środki bezpieczeństwa.....	4
Przeciwwskazania.....	6
Zrozum swój DermaWand® Pro.....	8
Pokrętko tonowania.....	8

## Jak używać DermaWand® Pro

Przygotuj skórę przed użyciem.....	9
Przed użyciem DermaWand® Pro.....	10
Instrukcja stosowania: Kuracja ogólna (Sweep).11	
Codzienne ćwiczenia.....	12
Ukierunkowane ćwiczenia.....	12
Po użyciu DermaWand® Pro.....	16
Przewodnik rozwiązywania problemów.....	16
Czyszczenie, konserwacja i przechowywanie....	17

Opis techniczny.....	19
Obsługa klienta.....	22
Polityka zwrotów i procedury.....	22
Ograniczona gwarancja.....	23

# DermaWand® Pro

Niniejsza instrukcja ma na celu zapoznanie użytkownika z urządzeniem DermaWand® Pro, jego funkcjami, specyfikacjami, obsługą oraz rutynową konserwacją i utrzymaniem.

Przed przystąpieniem do obsługi lub konserwacji urządzenia zalecamy zapoznanie się z całą niniejszą instrukcją obsługi, a w szczególności z sekcjami Ważne środki bezpieczeństwa i Przeciwwskazania.

Nie należy próbować wykonywać żadnych procedur przed uważnym przeczytaniem wszystkich instrukcji. Należy zawsze postępować zgodnie z etykietą produktu i zaleceniami zawartymi w niniejszej instrukcji.



# Ważne środki bezpieczeństwa

W niniejszej instrukcji użyto słów i symboli sygnalizacyjnych, aby zwrócić uwagę na niebezpieczne sytuacje:

**NIEBEZPIECZEŃSTWO** oznacza bezpośrednio niebezpieczną sytuację, która, jeśli się jej nie uniknie, spowoduje poważne obrażenia.

**OSTRZEŻENIE** wskazuje na potencjalnie niebezpieczną sytuację, która, jeśli się jej nie uniknie, może spowodować poważne obrażenia.

**PRZESTROGA** wskazuje na potencjalnie niebezpieczną sytuację, która, jeśli się jej nie uniknie, może spowodować niewielkie lub umiarkowane obrażenia. Słowo to może być również używane do ostrzegania przed niebezpiecznymi praktykami.

**UWAGA** jest używana w celu zwrócenia uwagi na istotne informacje których należy przestrzegać podczas instalacji, użytkowania lub serwisowania tego urządzenia.

Podczas korzystania z produktów elektrycznych, zwłaszcza w obecności dzieci, należy zawsze przestrzegać podstawowych środków ostrożności, w tym następujących:



## NIEBEZPIECZEŃSTWO — Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem:

• Zawsze odłączaj urządzenie DermaWand® Pro bezpośrednio po użyciu urządzenia.

• Nie należy umieszczać urządzenia DermaWand® Pro w pobliżu wody ani upuszczać go do wody lub innego płynu.

• Urządzenie może być podłączone wyłącznie do sieci zasilającej z uziemieniem ochronnym.

• Nie należy umieszczać ani przechowywać urządzenia DermaWand® Pro w miejscach, w których może ono spaść lub zostać wciągnięte do wanny lub zlewu.

• Nie używać DermaWand® Pro podczas kąpieli.

• Nie sięgać po urządzenie DermaWand® Pro, które wpadło do wody: Natychmiast odłączyć od zasilania

• Urządzenie DermaWand® Pro jest ściśle zamknięte. Nie należy próbować otwierać obudowy.





**OSTRZEŻENIE** - Aby zmniejszyć ryzyko poparzeń, porażenia prądem, pożaru lub obrażeń ciała:

- DermaWand® Pro nigdy nie powinien być pozostawiony bez nadzoru, gdy jest podłączony do gniazdka.
- Gdy urządzenie DermaWand® Pro jest używane w pobliżu dzieci lub osób niepełnosprawnych, konieczny jest ścisły nadzór.
- Urządzenia DermaWand® Pro należy używać wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem opisanym w niniejszej instrukcji. Nie należy używać akcesoriów niezalecanych przez producenta.
- Modyfikacja tego urządzenia jest niedozwolona.
- Nie używać urządzenia DermaWand® Pro w pobliżu łatwopalnych płynów lub substancji.
- Nie używaj DermaWand® Pro, jeśli jesteś w ciąży, planujesz zajść w ciążę, masz popękane naczynka, oparzenia lub jakiegokolwiek inne schorzenia lub choroby skóry.
- Aby uniknąć ryzyka uduszenia przewodem zasilającym lub wdychania, połknięcia lub zadławienia się małymi częściami, które mogą odłamać się od uszkodzonego urządzenia, należy przechowywać je poza zasięgiem dzieci.
- Nigdy nie należy podejmować prób serwisowania lub konserwacji urządzenia DermaWand® Pro, gdy jest ono w użyciu.
- Przewód zasilający należy trzymać z dala od rozgrzanych powierzchni.
- Nigdy nie używaj DermaWand® Pro podczas snu lub w stanie senności.
- Nigdy nie upuszczać ani nie wkładać żadnych przedmiotów do otworów urządzenia DermaWand® Pro.
- Nie należy używać urządzenia DermaWand® Pro na zewnątrz ani w miejscach, w których stosowane są produkty w aerozolu lub gdzie podawany jest tlen. Tylko do użytku w pomieszczeniach.
- Nie używać urządzenia DermaWand® Pro w pobliżu błon śluzowych (oczu, uszu, nosa, ust). Nie używaj DermaWand® Pro wewnątrz ani nie wkładaj urządzenia do jakiegokolwiek jamy ciała lub otworu.
- Urządzenie DermaWand® Pro należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. Gdy urządzenie nie jest używane, żarówka powinna być zakryta nasadką ochronną.

- Nigdy nie używaj urządzenia DermaWand® Pro, jeśli ma ono uszkodzony przewód lub wtyczkę, jeśli nie działa prawidłowo, jeśli zostało upuszczone, uszkodzone lub wpadło do wody. Zorganizuj zwrot urządzenia DermaWand® Pro do centrum serwisowego w celu sprawdzenia i naprawy, dzwoniąc do działu obsługi klienta.
- Przed użyciem DermaWand® Pro należy całkowicie osuszyć ręce.
- Nie należy trzymać urządzenia DermaWand® Pro za końcówkę ani za żarówkę. Dłoń należy trzymać za kołnierz.
- W przypadku zauważenia zmian w działaniu urządzenia należy natychmiast odłączyć je od zasilania i zaprzestać korzystania z niego.
- Urządzenie DermaWand® Pro należy podłączać wyłącznie do prawidłowo uziemionego gniazdka. Wtyczka typu A jest wtyczką spolaryzowaną, w której jedno ostrze jest szersze od drugiego. Ze względów bezpieczeństwa wtyczka pasuje do spolaryzowanego gniazdka tylko w jeden sposób. Jeśli wtyczka nie pasuje do gniazdka, należy ją odwrócić. Jeśli nadal nie pasuje, należy skontaktować się z wykwalifikowanym elektrykiem. Nie należy podejmować prób obejścia tego zabezpieczenia.

## ZACHOWAJ TE INSTRUKCJE

## Przeciwwskazania



**OSTRZEŻENIE** - Nie używaj tego urządzenia, jeśli dotyczy cię któreś z poniższych:

- Występowanie atopii lub nadwrażliwości skóry.
- Alergia lub nadwrażliwość na kosmetyki, przybory toaletowe, leki słoneczne i/lub stosowanie miejscowo w przeszłości.
- Nie stosować na skórze zainfekowanej, poparzonej lub skaleczonej. DermaWand Pro należy stosować wyłącznie na zdrowej, normalnej, nieuszkodzonej skórze.
- Nie używać w wieku poniżej 18 lat. Urządzenie DermaWand® Pro jest przeznaczone wyłącznie do użytku przez osoby dorosłe.

# DermaWand® Pro

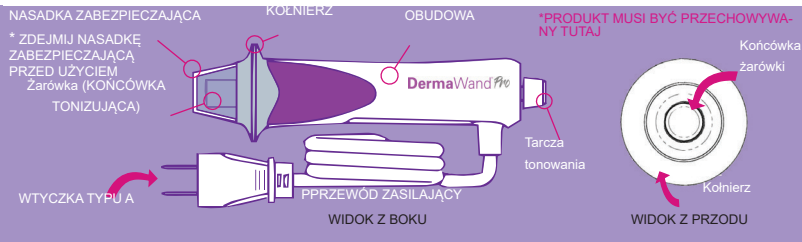
DermaWand® Pro to ręczne urządzenie kosmetyczne emitujące ładunki elektrostatyczne. Urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego (bez recepty).

Podczas pracy urządzenie DermaWand® Pro emituje ciągle impulsy elektrostatyczne na skórę tak długo, jak długo żarówka dotyka powierzchni skóry. Pokrętko z tyłu urządzenia kontroluje energię, która jest aplikowana na powierzchnię skóry.

Niektóre ćwiczenia mogą być wykonywane za pomocą urządzenia, w którym żarówka jest umieszczana na skórze, przesuwana po powierzchni skóry w określonym obszarze, a następnie przytrzymywana przez krótki czas przed podniesieniem żarówki.

Zrozum swój

# DermaWand<sup>®</sup> Pro



## Tarcza tonowania (Pokrętło sterujące)

WIDOK Z TYŁU



- Ilość energii emitowanej przez żarówkę jest kontrolowana za pomocą pokrętła tonującego z tyłu urządzenia. Wskaźnik na pokrętle, w połączeniu ze skalą na tarczy, zapewnia wskazanie poziomu mocy żarówki.
- Najniższy poziom mocy jest oznaczony cyfrą jeden (1) na tarczy. Najwyższy poziom mocy jest oznaczony cyfrą dwanaście (12). Poziomy energii będą się płynnie zwiększać lub zmniejszać pomiędzy najniższym i najwyższym ustawieniem.
- Aby zwiększyć poziom energii na żarówce, obróć pokrętło tonowania od lewej do prawej, w kierunku liczby 12 na tarczy.
- Aby zmniejszyć poziom energii w żarówce, obróć pokrętło tonowania od prawej do lewej, w kierunku cyfry 1 na tarczy.

## Przygotowanie skóry do zabiegu

- Przed rozpoczęciem oczyść twarz środkiem do mycia twarzy i splucz ciepłą wodą.
- Całkowicie osusz twarz po oczyszczeniu i splukaniu.
- Po oczyszczeniu skóry nałóż krem nawilżający na czyste opuszki palców i delikatnie rozprowadź na całej twarzy.
- Zwróć szczególną uwagę na delikatną skórę wokół oczu, stosując wysokiej jakości krem pod oczy przed użyciem DermaWand® Pro w tym obszarze.
- Przed użyciem urządzenia należy wysuszyć ręce.

## Przygotuj się na pobudzenie zmysłów!

Kiedy używasz DermaWand® Pro, doznania będą Cię otaczać.

**DOTYK/CZUCIE** - Podczas korzystania z urządzenia DermaWand® Pro odczuwalne jest mrowienie, które nasila się w miarę zwiększania intensywności tonizowania. Postępuj zgodnie z instrukcjami zawartymi w tym przewodniku, aby bezpiecznie zwiększyć intensywność.

**DŹWIĘK** - Podczas korzystania z urządzenia DermaWand® Pro słychać niski szum, przypominający biały szum.

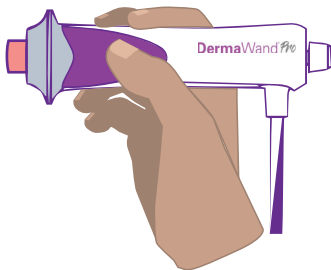
**WZROK** - Podczas korzystania z DermaWand® Pro końcówka będzie świecić, gdy technologia zacznie działać!

**REZULTATY** różnią się w zależności od osoby, wieku, czasu stosowania i częstotliwości; jednak jeśli jesteś cierpliwy, możesz zobaczyć rezultaty już po tygodniu! A przy dalszym stosowaniu będziesz zdumiony.

Może również wystąpić bardzo łagodne zaczerwienienie skóry, co jest normalne. Bardzo **WAŻNE** jest zastosowanie dobrego kremu miejscowego **PRZED** użyciem urządzenia DermaWand® Pro. Jeśli wystąpi umiarkowane zaczerwienienie, należy przerwać korzystanie z urządzenia DermaWand® Pro na kilka dni, aż zaczerwienienie ustąpi. Rozpocznij ponownie na niższym ustawieniu, upewniając się, że stosujesz dobry krem nawilżający przed i po zabiegu. Przechowujemy również przed stosowaniem wysokich stężeń kwasów AHA, kwasu glikolowego lub innych produktów ściernych. Uwaga: Jeśli wystąpi nadmierne zaczerwienienie lub obrzęk, należy przerwać stosowanie.

## Przed użyciem DermaWand® Pro

- PRZED podłączeniem urządzenia DermaWand® Pro należy ZDJĄĆ NASADKĘ ochronną z końcówki i sprawdzić szklaną żarówkę pod kątem pęknięć lub uszkodzeń.
- Przekręć pokrętkę tonowania na najniższe ustawienie regulacji mocy. Zalecamy rozpoczęcie od najniższego ustawienia przez kilka pierwszych dni, aż przyzwyczaisz się do tego uczucia. Jeśli używasz urządzenia po raz pierwszy, wypróbuj je na grzbiecie dłoni, aby przyzwyczaić się do odczuć.
- Podłącz urządzenie DermaWand® Pro do odpowiedniego gniazdka elektrycznego i pozwól mu nagrzewać się przez minutę przed użyciem. Żarówka może świecić na pomarańczowo.
- Upewnij się, że trzymasz urządzenie, umieszczając palce na uchwytach, upewniając się, że opuszki palców nie chwytają ani nie dotykają przodu kołnierza.
- Po zakończeniu zabiegu DermaWand® Pro należy ODŁĄCZYĆ urządzenie PRZED ponownym założeniem nasadki w celu przechowywania.



## Pierwsze kroki

Zaleca się korzystanie z urządzenia DermaWand® Pro w dwóch fazach.

**FAZA 1** to 3-minutowe oczyszczanie. Faza ta obejmuje ogólne przeczyszczenie całej twarzy i zaleca się jej wykonywanie co najmniej dwa razy dziennie.

**FAZA 2** to procedury ćwiczeń twarzy. Ćwiczenia te są ukierunkowane na konkretne obszary twarzy. Ćwiczenia te zalecamy wszystkim użytkownikom DermaWand® Pro.

Odwiedź stronę [www.HowToDermaWand.com](http://www.HowToDermaWand.com), aby obejrzeć filmy instruktażowe.

# FAZA 1: 3-minutowe zabiegi Sweep

Wykonuj te czynności dwa razy dziennie (rano i wieczorem).

**KROK 1:** Używając DermaWand® Pro po raz pierwszy, obróć pokrętkę do ustawienia 1. Pamiętaj, aby najpierw zdjąć nasadkę żarówki. Wypróbuj najpierw na grzbiecie dłoni, aby poczuć mrowienie na wybranym poziomie intensywności. Jeśli urządzenie DermaWand® Pro nie było wcześniej używane lub nie było używane przez kilka dni, może upłynąć do 1 minuty, zanim żarówka zacznie świecić.

**KROK 2: TO WYJĄTKOWE UCZUCIE!** Umieść żarówkę bezpośrednio na skórze twarzy (pamiętaj o zdjęciu nasadki), aby poczuć działanie DermaWand® Pro. Zawsze pracuj na najniższym ustawieniu przez kilka pierwszych dni, aż przyzwyczaisz się do doznań. Gdy przestaniesz odczuwać tę samą intensywność (delikatne mrowienie) bodźców, jest to sygnał, że Twoja skóra jest gotowa na następny poziom. Kontynuuj zwiększanie intensywności na pokrętkę stopniowo, aż osiągniesz maksymalną strefę komfortu. Urządzenie DermaWand® Pro jest skuteczne nawet przy najniższym ustawieniu, a ustawienie komfortu zależy od wrażliwości skóry.

**KROK 3:** Teraz zacznij przesuwając DermaWand® Pro po całej twarzy i szyi z lekkim naciskiem ruchem liniowym lub okrężnym przez trzy minuty. Pamiętaj, aby stale przesuwając DermaWand® Pro po twarzy.

**KROK 4:** Po zakończeniu ogólnego oczyszczania rozpocznij niektóre lub wszystkie ćwiczenia twarzy przedstawione w tym przewodniku. Im więcej ćwiczeń będziesz wykonywać każdego dnia, tym szybciej zobaczysz nową siebie.



Jeśli na skórze pojawi się zaczerwienienie, należy przerwać korzystanie z urządzenia DermaWand® Pro na kilka dni, aż zaczerwienienie zniknie. Rozpocznij ponownie na niższym ustawieniu i upewnij się, że zastosowałeś krem nawilżający przed użyciem urządzenia. Po zakończeniu korzystania z urządzenia DermaWand® Pro należy nałożyć krem nawilżający lub krem do twarzy.



**PRZESTROGA** - W przypadku wystąpienia nadmiernego zaczerwienienia lub obrzęku należy natychmiast przerwać stosowanie.

## FAZA 2: Procedury ćwiczeń twarzy

Wykonuj poniższe ćwiczenia dwa razy dziennie, aby osiągnąć maksymalne rezultaty.



**PODBRÓDEK I LINIA ŻUCHWY:** (RYSUNEK 1) Nałóż nawilżający krem na podbródek. Teraz zacznij od środka, tuż pod brodą i przesuwaj różdżkę na zewnątrz wzdłuż linii żuchwy aż do płatki ucha, wykonując małe, okrężne ruchy wielkości ćwiartki. Wykonuj tę czynność przez 30-45 sekund z każdej strony. Dodatkowo można potraktować ten obszar drugim ćwiczeniem, które rozpoczyna się na środku podbródka i przesuwa się w górę do dolnej części ucha, przytrzymując przez 3 sekundy, a następnie powtarzając 2-3 razy z każdej strony.



**OBSZAR WOKÓŁ UST:** (RYSUNEK 2) Nałóż krem nawilżający, a następnie po jednej stronie, zaczynając od środka dolnej części podbródka, przesuń różdżkę w górę tuż nad kącikiem ust ruchem zygzakowatym. Powtarzaj to ćwiczenie przez 30 sekund, a następnie wykonaj je po drugiej stronie przez 30 sekund.

**FAŁDY NOSOWO-WARGOWE:** (RYSUNEK 2) Nałóż krem nawilżający, a następnie wykonaj zygzakowaty ruch różdżką, zaczynając od dołu i podążając za profilem fałdu do góry. Wykonuj to ćwiczenie przez 0-40 sekund po jednej stronie twarzy, a następnie powtórz je po drugiej stronie.



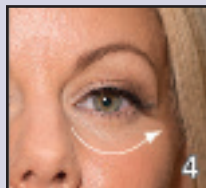
## WAŻNE

Przed użyciem urządzenia DermaWand® Pro należy zawsze nałożyć na skórę dobry krem lub balsam. W przypadku ogólnego obszaru twarzy i czoła użyj kremu nawilżającego, a w przypadku obszaru oczu, w tym "kurzych łapek", użyj kremu pod oczy.

**POLICZKI:** (RYSUNEK 3) Nałóż krem nawilżający i okrężnymi ruchami przesuń różdżkę od kącika nosa do kącika ucha z przodu. Wykonuj to ćwiczenie przez 30 sekund, a następnie powtórz je po drugiej stronie twarzy.



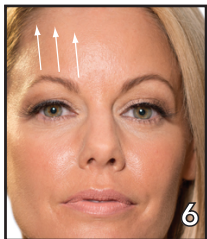
**OBZAR POD OCZAMI:** (RYSUNEK 4) Przed tym ćwiczeniem nałóż dobry krem pod oczy. Przesuń różdżkę od wewnętrznego kącika oka i jednym ruchem przesuń ją do zewnętrznego kącika oka, trzymając różdżkę na obszarze kości. Wykonuj to ćwiczenie przez 30-40 sekund, a następnie powtórz je na drugim oku. W TYM ĆWICZENIU NIE NALEŻY USTAWIAĆ POKRĘTŁA TONOWANIA NA POZIOM WYŻSZYM NIŻ 3.



**ZEWNĘTRZNE KĄCIKI OCZU:** (RYSUNEK 5)

Przed tym ćwiczeniem nałóż dobry krem pod oczy. Wykonuj okrężne ruchy w tym obszarze przez 30-45 sekund z każdej strony.

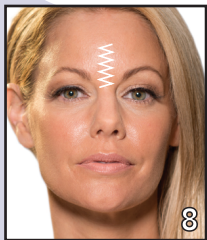




**OBSZAR BRWI:** (RYSUNEK 6) Nałóż krem nawilżający, a następnie przejdź od wewnętrznej krawędzi brwi i powoli przesunąć różdżkę do linii włosów i przytrzymaj przez trzy sekundy. Powtórz ten ruch od środkowej krawędzi brwi do linii włosów, a następnie od zewnętrznej krawędzi brwi do linii włosów. Powtórz to potrójne ćwiczenie 5-6 razy na każdym oku. Podczas kilku pierwszych powtórzeń możesz zauważyć lekkie zaczerwienienie.

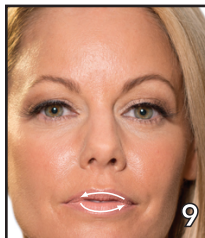


**CZOŁO:** (RYSUNEK 7) Nałóż krem nawilżający i zastosuj umiarkowany nacisk za pomocą DermaWand® Pro, pociągając skórę czoła w kierunku linii włosów lekkim ruchem zygzakowatym. Po dotarciu do linii włosów przytrzymaj różdżkę na skórze, utrzymując ją napiętą przez 15 sekund. Wykonaj to ćwiczenie trzy razy po każdej stronie twarzy, zaczynając od wewnętrznej krawędzi brwi, następnie od środka brwi, a na końcu od zewnętrznej krawędzi brwi.

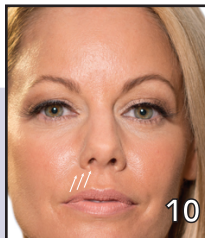


**MIĘDZY BRWIAMI** (RYSUNEK 8) Nałóż krem nawilżający i wykonaj różdżką ruch zygzakowaty od dołu do góry. Powtarzaj to ćwiczenie przez 45 sekund.

**USTA:** (RYSUNEK 9) Nałóż krem nawilżający do ust. Przy niższym ustawieniu, ponieważ usta są bardziej wrażliwym obszarem, delikatnie przyłóż DermaWand® Pro bezpośrednio do ust i przesuń po nich ruchem przypominającym nakładanie szminki przez 60 sekund.



**WOKÓŁ UST:** (RYSUNEK 10) Nałóż krem nawilżający na obszar i zaczynając od górnej krawędzi wargi, ruchem w górę, przesuń DermaWand® Pro dolnej części nozdrza, powtarzając 2-3 razy na każdej pionowej linii.



**POWIEKI OCZU:** (RYSUNEK 11) Nałóż krem nawilżający lub krem pod oczy, na niskim ustawieniu, używając kości oczodołu jako przewodnicy, zastosuj lekki nacisk, unosząc urządzenie w kierunku brwi, a następnie przytrzymaj przez pięć sekund. Powtórz czynność na całej brwi, a następnie na drugim oku.



**DRUGIE PRZEJŚCIE:** (RYSUNEK 11) Po zakończeniu ukierunkowanych ćwiczeń, wykonaj drugie przejście trwające nie dłużej niż 4 minuty, koncentrując się na obszarach problematycznych.

Po użyciu urządzenia DermaWand® Pro należy założyć nasadkę na żarówkę i przechowywać urządzenie w bezpiecznym, suchym miejscu.

## Po użyciu DermaWand® Pro

- Odłącz urządzenie od zasilania i obróć pokrętko regulacji mocy do najniższego ustawienia.
- Nałóż nasadkę ochronną na żarówkę i przechowuj urządzenie DermaWand® Pro w torbie do przechowywania.
- Nieużywany przewód zasilający należy zwinąć w luźną wiązkę. Aby uniknąć uszkodzenia lub postrzępienia przewodu zasilającego, nie należy go ciasno zwiąć ani owijać go wokół urządzenia DermaWand® Pro.
- Gdy urządzenie DermaWand® Pro nie jest używane, szklana żarówka powinna być zakryta nasadką ochronną. Żarówka może zostać uszkodzona lub pęknąć, jeśli końcówka DermaWand® Pro uderzy z dużą siłą o twardą powierzchnię, na przykład jeśli zostanie upuszczona na podłogę wyłożoną kafelkami. Jeśli żarówka pęknie, urządzenie DermaWand® Pro przestanie działać. Jest to funkcja bezpieczeństwa izolacji ochronnej.
- Jeśli urządzenie DermaWand® Pro zostanie upuszczone i przestanie działać prawidłowo, należy odłączyć je od zasilania i nie używać. Zorganizuj zwrot urządzenia DermaWand® Pro do centrum serwisowego w celu sprawdzenia i naprawy, dzwoniąc do działu obsługi klienta.

## Przewodnik rozwiązywania problemów

Jeśli urządzenie DermaWand® Pro nie włączy się, odłącz je od zasilania i wykonaj następujące testy:

1. Sprawdź gniazdko elektryczne i obwód elektryczny, aby upewnić się, że obwód jest pod napięciem, a gniazdko działa prawidłowo.
2. Zdejmij nasadkę ochronną, aby odsłonić żarówkę DermaWand® Pro.
3. Podłącz urządzenie i upewnij się, że wtyczka jest prawidłowo podłączona do gniazda.
4. Poczekać minutę lub dwie, aż urządzenie się rozgrzeje.
5. Przekręć pokrętko regulacji mocy do najniższego ustawienia. Umieść opuszek palca na żarówce i poszukaj charakterystycznej pomarańczowej poświaty i/lub przepływu statycznego. Jeśli urządzenie DermaWand® Pro nie działa, odłącz je ponownie i skontaktuj się z działem obsługi klienta.


# Czyszczenie, konserwacja i przechowywanie

## CZYSZCZENIE

- Aby wyczyścić powierzchnię szklanej żarówki, należy użyć czystej, miękkiej i suchej szmatki do usunięcia nagromadzonego materiału z powierzchni. Żarówka może być czyszczona w ten sposób tak często, jak to konieczne lub pożądane.
- Użyj czystej, miękkiej i suchej ściereczki, aby usunąć kurz lub kłaczkę z powierzchni urządzenia DermaWand® Pro. Powierzchnię można czyścić w ten sposób tak często, jak to konieczne.

## DEZYNFEKCJA

- Do dezynfekcji powierzchni szklanej żarówki można używać chusteczek z 70% alkoholem izopropylowym.
- Alternatywnie, czystą miękką ściereczkę można lekko zwilżyć alkoholem izopropylowym i użyć jej do dezynfekcji szklanej żarówki.
- Urządzenie DermaWand® Pro nie jest przeznaczone do współdzielenia lub używania przez wielu użytkowników.

 **NIEBÉZPIECZENSTWO** - Przed czyszczeniem lub dezynfekcją urządzenia DermaWand® Pro należy zawsze odłączyć je od zasilania. Nie należy umieszczać urządzenia DermaWand® Pro w pobliżu wody ani upuszczać go do wody lub innego płynu.

## KONSERWACJA I PRZECHOWYWANIE

W urządzeniu DermaWand® Pro nie ma części, które mogą być naprawiane przez użytkownika.

Kalibracja urządzenia nie jest wymagana. Konserwacja urządzenia:



- Zewnętrzna powierzchnia urządzenia powinna być czysta, sucha i wolna od wszelkich olejów lub smarów, które mogłyby spowodować utratę przyczepności urządzenia.
- Wyczyść szklaną żarówkę z wszelkich płynów, smarów, olejów lub innych zanieczyszczeń.
- Okresowo sprawdzaj urządzenie, w szczególności szklaną żarówkę, pod kątem pęknięć lub uszkodzeń.
- Zakryj szklaną żarówkę nasadką ochronną, gdy nie jest używana.
- Nieużywane urządzenie należy ostrożnie przechowywać. Nieużywany przewód zasilający należy zwinąć w luźny zwój. Aby uniknąć uszkodzenia lub postrzępienia przewodu zasilającego, nie należy ciasno zwiąć przewodu zasilającego ani owijać go wokół urządzenia DermaWand® Pro.

# RECYKLING



Nie wyrzucać tego produktu do odpadów komunalnych lub domowych. Ten produkt jest przeznaczony do oddzielnej zbiórki urządzeń elektronicznych w odpowiednim punkcie zbiórki. Utylizacja tego urządzenia musi być zgodna z lokalnymi przepisami lub wytycznymi rządowymi dotyczącymi recyklingu urządzeń elektronicznych. Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się ze sprzedawcą lub lokalnymi władzami odpowiedzialnymi za gospodarkę odpadami lub sprawdzić lokalne przepisy dotyczące utylizacji produktów elektronicznych.

## Symbole i definicje

Symbol	Wyjaśnienie
	Zapoznaj się z instrukcją obsługi
	Ostrzeżenie - Elektryczność Ten symbol jest oznaczeniem ostrzegającym o potencjalnej obecności niebezpiecznego napięcia wewnątrz obudowy, gdy urządzenie jest podłączone do napięcia sieciowego.
	Utrzymywać w suchości
	Sprzęt klasy II Podwójna izolacja
	Część stosowana typu BF (zasilanie wewnętrzne, uziemienie pływające). Może mieć kontakt z użytkownikiem).
	Utylizacja tego urządzenia musi być zgodna z lokalnymi przepisami lub wytycznymi rządowymi dotyczącymi recyklingu elektroniki.

Określenie	Wyjaśnienie
Część stosowana	Część urządzenia, która wchodzi w kontakt z użytkownikiem, przedstawiona na schematach jako żarówka lub końcówka.
Żarówka	Szklana lampa z prądu urządzenia. To jest część stosowana
Kolnierz	Obrożec ochronna wystająca z obudowy korpusu
Urządzenie	DermaWand Pro
Obudowa	Korpus lub obudowa urządzenia
Kolnierz	Obrożec ochronna wystająca z obudowy korpusu
Niebezpieczne sytuacje	Okoliczności, w których ludzie, mienie lub środowisko są narażeni na jedno lub więcej zagrożeń.
Szkoda	Uraz fizyczny i/lub uszkodzek na zdrowiu lub mieniu
Częstotliwość sieci zasilającej	Nominalna częstotliwość prądu przemiennego (AC) sieci zasilającej.
Wtyczka sieciowa	Urządzenie umożliwiające podłączenie sprzętu elektrycznego do głównego zasilania prądem przemiennym w budynku.
Napięcie sieciowe	Nominalne napięcie zasilania sieciowego dostępne w gniazdku elektrycznym
Operator	Osoba obsługująca i eksploatująca urządzenie
Pacjent	Osoba, na której urządzenie jest stosowane lub używane. Pacjent może być również Operatorem lub Użytkownikiem
Końcówka	Szklana żarówka z prądu urządzenia. To jest część stosowana
Użytkownik	Osoba obsługująca i eksploatująca urządzenie

# SPECYFIKACJE TECHNICZNE

Waga: 179 g

Wymiary fizyczne: 170 mm x 145 mm x 46 mm (6,7 x 5,7 x 1,8 cala)

Napięcie sieciowe: 100-120 VAC

Zasilanie sieciowe: 3 VA

## Warunki pracy

Urządzenie DermaWand® Pro jest zgodne ze swoimi specyfikacjami podczas normalnego użytkowania w pomieszczeniach w następujących warunkach środowiskowych:



Temperatura: od -5°C (23°F) do 35°C (95°F)



Wilgotność: od 0 do 93% wilgotności względnej, bez kondensacji



Ciśnienie atmosferyczne: 500 - 1060hPa

Wysokość: Do 5000m

## Warunki przechowywania i transportu

Urządzenie DermaWand® Pro pozostaje sprawne podczas normalnego użytkowania zgodnie ze specyfikacją po transporcie lub przechowywaniu (po wyjęciu z opakowania ochronnego, a następnie między użyciami) w następującym zakresie temperatur otoczenia:



Temperatura: od -25°C (-13°F) do 70°C (158°F)



Wilgotność: od 0 do 93% wilgotności względnej, bez kondensacji



Ciśnienie atmosferyczne: 500 - 1060hPa

## Model

DermaWand® Pro

## Żywotność

Przewidywany okres eksploatacji urządzenia DermaWand® Pro wynosi co najmniej pięć (5) lat normalnego użytkowania w typowych warunkach wewnętrznych opisanych w niniejszej instrukcji.

## Zgodność z normami elektromagnetycznymi

To urządzenie zostało przetestowane i jest zgodne z następującymi normami EMC: IEC 60601-1-2, Ed. 4

## Zgodność z normami bezpieczeństwa elektrycznego

To urządzenie zostało przetestowane i jest zgodne z następującymi normami bezpieczeństwa: IEC 60601-1 Ed. 3.1

## Zgodność z normami elektromagnetycznymi

Działanie urządzenia podlega dwóm warunkom: (1) urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń oraz (2) urządzenie musi akceptować wszelkie zakłócenia, które mogą powodować niepożądane działanie. To urządzenie zostało przetestowane i uznane za zgodne z limitami normy IEC 60601-1-2, Ed. 4. Limity te mają na celu zapewnienie rozsądnej ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach domowych.

## Producent

Brand Street Market, LLC  
53 Old Turnpike Road  
Oldwick, NJ 08858  
908-800-0470

## Przedstawiciel firmy w UE

ICTV Brands UK, Limited  
Landmark House  
Station Road  
Cheadle Hulme  
Cheshire, SK8 7BS  
Telefon: 0044 (0) 161 486 5085  
service@brandstreetmarket.com

DermaWand® jest zastrzeżonym znakiem towarowym Brand Street Market, LLC



## Odporność elektromagnetyczna

Urządzenie DermaWand® Pro jest przeznaczone do użytku w środowisku elektromagnetycznym określonym poniżej. Klient lub użytkownik urządzenia DermaWand® Pro powinien upewnić się, że jest ono używane w takim środowisku.

Test odporności	IEC 60801-1-2 Poziom testu	Zgodność z normami	Wtyczne dotyczące środowiska elektromagnetycznego
Wyladowania elektrostatyczne (ESD) IEC 61000-4-2	$\pm 2\text{kV}$ , $\pm 4\text{kV}$ , $\pm 8\text{kV}$ , $\pm 15\pm$  Wyladowanie powietrzne $\pm 8\text{kV}$ Wyladowanie stykowe	$\pm 2\text{kV}$ , $\pm 4\text{kV}$ , $\pm 8\text{kV}$ , $\pm 15\pm$  Wyladowanie powietrzne $\pm 8\text{kV}$ Wyladowanie stykowe	Podłogi powinny być drewniane, betonowe lub wyłożone płytkami ceramicznymi, jeśli podłogi są pokryte materiałem syntetycznym, wilgotność względna powinna wynosić co najmniej 30%.
Szybkie stany nieustalone/ impulsy elektryczne IEC 61000-4-4	$\pm 2\text{kV}$ dla linii zasilających  Porty we/wy $\pm 1\text{ kV}$	$\pm 2\text{kV}$ dla linii zasilania sieciowego AC NIE DOTYCZY	Jakość zasilania sieciowego powinna odpowiadać typowemu środowisku komercyjnemu lub szpitalnemu.
Odporność na przepięcia IEC 61000-4-5	$\pm 0,5\text{ kV}$ , $\pm 1\text{ kV}$ Połączenie lini z uziemieniem $\pm 0,5\text{ kV}$ , $\pm 1\text{ kV}$ Połączenie pomiędzy liniami	NIE DOTYCZY $\pm 0,5\text{ kV}$ , $\pm 1\text{ kV}$ Połączenie pomiędzy liniami	
Spadki napięcia, krótkie przerwy i wahania napięcia na liniach wejściowych zasilania IEC 61000-4-11	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 0%UT ,0,5 cyklu</li> <li>• 0%UT ,1 cykl</li> <li>• 70%UT; 30 cykli</li> <li>• 0%UT; 300 cykli</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 0%UT ,0,5 cyklu</li> <li>• 0%UT ,1 cykl</li> <li>• 70%UT; 30 cykli</li> <li>• 0%UT; 300 cykli</li> </ul>	Jakość zasilania sieciowego powinna odpowiadać typowemu środowisku komercyjnemu lub szpitalnemu. Nie należy używać urządzenia DermaWand® Pro podczas przerw w zasilaniu.
Pole magnetyczne o częstotliwości sieciowej (50/60 Hz) 30 A IEC 61000-4-8	30 A/m	30 A/m	Pola magnetyczne o częstotliwości zasilania powinny być na poziomach charakterystycznych dla typowej lokalizacji w typowym środowisku komercyjnym lub szpitalnym, klinicznym.
<b>UWAGA - Ur to napięcie sieciowe prądu przemiennego przed zastosowaniem poziomu testowego.</b>			

## Zasady i procedury dotyczące zwrotów

- Urządzenie DermaWand® Pro jest objęte 30-dniową gwarancją zwrotu pieniędzy. Jeśli nie jesteś w pełni zadowolony i chcesz zwrócić produkt w ciągu pierwszych 30 dni od jego otrzymania, skontaktuj się z obsługą klienta pod numerem (800) 390-9584, aby uzyskać autoryzację zwrotu w godzinach od 10:00 do 19:00 czasu wschodniego (EST), od poniedziałku do piątku.
- 30-dniowy okres próbny rozpoczyna się po otrzymaniu urządzenia DermaWand® Pro, co potwierdza numer śledzenia powiązany z przesyłką.
- Żądania zwrotu muszą zostać autoryzowane przez przedstawiciela obsługi klienta w celu potwierdzenia autoryzacji zwrotu i wydania etykiety zwrotnej.
- Zwroty pieniędzy za zakwalifikowane zwroty zostaną dokonane w ciągu 30 dni od otrzymania produktu DermaWand® Pro i zostaną zastosowane do pierwotnie użytej metody płatności.
- Dodatkowe informacje na temat zasad zwrotu znajdują się na odcinku opakowania.

## Obsługa klienta

Użytkownik może wykonywać wyłącznie czynności serwisowe wymienione w niniejszej instrukcji obsługi. Brand Street Market, LLC ponosi odpowiedzialność za wpływ na bezpieczeństwo, niezawodność i wydajność sprzętu tylko wtedy, gdy naprawy są wykonywane przez autoryzowany personel Brand Street Market, LLC.

### Model:

DermaWand® Pro

### Producent:

Brand Street Market, LLC

53 Old Turnpike Road

Oldwick, NJ 08858

Obsługa klienta: (800) 390-9584

## Ograniczona gwarancja

Niniejsza ograniczona gwarancja obejmuje produkt DermaWand® Pro. Gwarancja przewiduje bezpłatną naprawę lub wymianę urządzenia lub jego części składowych w okresie gwarancyjnym. Niniejsza ograniczona gwarancja podlega prawu stanu New Jersey, niezależnie od wszelkich przepisów kolizyjnych; wszelkie spory wynikające z niniejszej gwarancji będą rozstrzygane przez sądy stanowe w kraju, w którym znajduje się siedziba producenta. Okres gwarancji wynosi jeden (1) rok, [dwa (2) lata w Unii Europejskiej]. W pewnych okolicznościach przedłużona gwarancja może być dostępna w Stanach Zjednoczonych]. Zgłaszając roszczenie gwarancyjne, należy podać następujące informacje: numer seryjny produktu, datę zakupu, imię i nazwisko gwaranta, adres i numer telefonu, wraz z oryginalnym dowodem sprzedaży lub fakturą. Wszelkie zmiany lub poprawki dokumentów zakupu, w tym paragonu lub faktury, lub nieprzedstawienie dokumentów zakupu w momencie zgłaszania roszczenia gwarancyjnego spowodują unieważnienie niniejszej gwarancji. Niniejsza gwarancja nie obejmuje uszkodzeń ani pogorszenia jakości:

1. Powstałe lub zgłoszone po upływie jednego (1) roku lub [dwóch (2) lat w Unii Europejskiej lub więcej w przypadku zakupu rozszerzonej gwarancji przez klientów w Stanach Zjednoczonych] od daty zakupu.
2. Poniesione z powodu niewłaściwego użytkowania urządzenia.
3. Z powodu modyfikacji lub naprawy urządzenia przez nieupoważnioną osobę trzecią.
4. Z powodu uszkodzeń lub wad powstałych podczas transportu lub niewłaściwej obsługi, które nie zostały zgłoszone w momencie otrzymania produktu.
5. Z powodu wilgoci lub jakiegokolwiek płynu lub ciała obcego umieszczonego wewnątrz urządzenia.
6. Z powodu korzystania z niezatwierdzonych akcesoriów lub dodatków do urządzenia.
7. Z powodu użytkowania niezgodnego z procedurami przedstawionymi w instrukcji obsługi urządzenia.
8. Z powodu działania siły wyższej, zdarzeń naturalnych (powodzi, pożaru, uderzenia pioruna itp.), siły wyższej lub przypadkowego lub umyślnego uszkodzenia.
9. Z powodu narażenia urządzenia na wysokie zapylenie, nadmierną wilgotność lub temperaturę.

NINIEJSZA OGRANICZONA GWARANCJA WYRAŹNIE ZRZEKA SIĘ I WYKLUCZA WSZELKIE INNE GWARANCJE, WYRAŹNE LUB DORÓZUMIANE NA MOCY PRAWA, W TYM GWARANCJE PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ I PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU. PRODUCENT NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA JAKIEKOLWIEK PRZYPADKOWE LUB WΤÓRNE SZKODY WYNIKAJĄCE Z UŻYTKOWANIA TEGO URZĄDZENIA. NINIEJSZA GWARANCJA NIE OBEJMUJE ŻADNYCH ZAKUPÓW DOKONANYCH OD KOGOKOLWIEK INNEGO NIŻ AUTORYZOWANY SPRZEDAWCA URZĄDZENIA DERMAWAND® PRO.

## Gwarancja

Roczna (1) gwarancja od daty zakupu obejmuje materiały i wykonanie urządzenia DermaWand® Pro. W przypadku uszkodzenia urządzenia (z wyłączeniem uszkodzonych żarówek) i w celu skorzystania z naprawy gwarancyjnej, należy skontaktować się pod adresem: [service@brandstreetmarket.com](mailto:service@brandstreetmarket.com)

## Pęknięta żarówka?

Szklana żarówka nie jest objęta gwarancją na produkt DermaWand® Pro. Zawsze zakładaj nasadkę zabezpieczającą na żarówkę, gdy nie jest używana. Należy uważać, aby nie upuścić urządzenia DermaWand® Pro podczas użytkowania, ponieważ żarówka może pęknąć. W przypadku pęknięcia żarówki należy skontaktować się z działem obsługi klienta pod numerem (800) 390-9584 w celu uzyskania pomocy. Więcej informacji można znaleźć w sekcji Zasady i procedury zwrotów w niniejszej instrukcji.

# Pytania? Obawy?

Filmy instruktażowe i wskazówki można znaleźć na stronie [www.HowtoDermaWand.com](http://www.HowtoDermaWand.com).

Lub napisz do nas na adres [service@brandstreetmarket.com](mailto:service@brandstreetmarket.com) z wszelkimi pytaniami. Prześlemy Ci pomocne wskazówki, dzięki którym uzyskasz maksymalne rezultaty z DermaWand® Pro, tak jak miliony kobiet na całym świecie.

Nadal chcesz zwrócić urządzenie DermaWand® Pro?

Skontaktuj się z naszym zespołem obsługi klienta pod adresem [service@brandstreetmarket.com](mailto:service@brandstreetmarket.com) lub (800) 390-9584, aby uzyskać instrukcje dotyczące zwrotu / autoryzacji.

## Chętnie poznamy opinie fanów DermaWand® Pro!

Jeśli uwielbiasz swój DermaWand® Pro, podziel się z nami swoją historią na [DermaWand@brandstreetmarket.com](mailto:DermaWand@brandstreetmarket.com), a otrzymasz specjalne oferty na inne wspaniałe produkty i najnowsze informacje.

DermaWand® Pro został przetestowany zgodnie z następującymi normami:

**BEZPIECZEŃSTWO:**

IEC 60601-1 Wydanie 3.1

ANSI/AAMI ES 60601-1

IEC 60601-11:2015

EMC:

IEC 60601-1-2 Wydanie 4

**ZASTRZEŻENIE:** DermaWand® nie rości sobie prawa do diagnozowania, łagodzenia, leczenia lub korygowania określonych zaburzeń lub chorób skóry. DermaWand® jest przeznaczony wyłącznie do użytku relaksacyjnego lub kosmetycznego.

[www.DermaWandPro.com](http://www.DermaWandPro.com)

©2023 Brand Street Market, LLC.

DermaWand® jest zastrzeżonym znakiem towarowym Brand Street Market, LLC.

Wydrukowano w USA



Urządzenie klasy II



JKOWANO W CHINACH



INSTCGPEN5  
Rev A00  
0123513